

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

NCh2245:2015

### Raid MMM W/O Arsl Bonus 420ml/12 CL

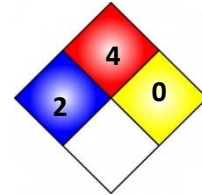
#### Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

|                                                                     |                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Identificación del producto químico:                                | Raid MMM W/O Arsl Bonus 420ml/12 CL                                        |
| Usos recomendados:                                                  | Ambientador                                                                |
| Restricciones de uso:                                               | Sin información disponible                                                 |
| Nombre de la empresa:                                               | SC JOHNSON & SON CHILE LTDA                                                |
| Dirección de la empresa:                                            | Av. del Valle Norte 869, Oficina 403 Ciudad Empresarial, Huechuraba, Sgto. |
| Número de teléfono de la empresa:                                   | 800200013                                                                  |
| Número de teléfono de emergencia en Chile:                          | 56-2-23705100                                                              |
| Dirección electrónica de la empresa:                                | WWW.SCJOHNSON.COM                                                          |
| Teléfono de emergencia:                                             | 56-2-23705100                                                              |
| Número de teléfono de información toxicológica en Chile UC (CITUC): | (+56 2) 26353800                                                           |
| Código SKU:                                                         | 699823                                                                     |

#### Sección 2: Identificación de los peligros

|                             |                                                                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Clasificación según NCh382: | Clase 2.1                                                                             |
| Distintivo según NCh2190:   |  |
| Clasificación según SGA:    | AEROSOL INFLAMABLE, CATEGORIA 1.                                                      |
| Palabra de advertencia:     | Peligro.                                                                              |
| Etiqueta SGA:               |  |

Señal de seguridad según NCh1411/4:



Descripción de peligro:

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.

Clasificación específica:

No tiene

Distintivo específico:

No tiene

Consejos de prudencia según clasificación SGA:

Prevención:

P210: Mantener alejado del calor/chispas/de llamas al descubierto/ de superficies calientes. No fumar.

P211: No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

P251: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Almacenamiento:

P410+P412: Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

### Sección 3: Composición/información de los componentes

Químicos peligrosos presente a, o por arriba de, los niveles reportables definidos por OSHA 29 CFR 1910.1200 o por las regulaciones de productos controlados canadienses:

| Nombre químico                                   | CAS No.     | % en peso     |
|--------------------------------------------------|-------------|---------------|
| Isobutane                                        | 75-28-5     | 30.00 - 60.00 |
| Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics | 64742-48-9  | 10.00 - 30.00 |
| Propane                                          | 74-98-6     | 10.00 - 30.00 |
| Tetramethrin                                     | 7696-12-0   | 0.10 - 1.00   |
| d-Phenothrin                                     | 188023-86-1 | 0.0001 - 0.10 |
| Prallethrin                                      | 23031-36-9  | 0.0001 - 0.10 |

### Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación:

Desplazar al aire libre. En caso de problemas respiratorios, acúdase inmediatamente al médico.

Contacto con la piel:

Lávese inmediatamente con agua abundante. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación. Quitar la ropa y los zapatos contaminados. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Contacto con los ojos:

Enjuague con mucha agua. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ingestión:</p> <p><b>Notas especiales para un médico tratante:</b></p>                                                            | <p>Si se ha tragado, NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control del personal médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente un médico.</p> <p>Sin información disponible.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Sección 5: Medidas para lucha contra incendios</b></p>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Medio de extinción</p> <p>Procedimientos especiales p/ combatir el fuego.</p> <p>Peligros de fuego y de explosión no usuales.</p> | <p>Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.</p> <p>Combata fuego desde máxima distancia o área protegida. Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases que han sido expuestos al fuego. Para cantidades grandes de líquidos inflamables, considérese su contención para prevenir la propagación del fuego. Llevar ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión, no respire los humos.</p> <p>No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego. No permita que la escorrentía posterior al control del incendio entre a los desagües o cursos de agua.</p>            |
| <p><b>Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental</b></p>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Pasos a seguir en caso de que el material se fugue o derrame:</p> <p>Medidas adicionales de prevención de desastres:</p>          | <p>Retire todas las fuentes de ignición.</p> <p>Use equipo de protección personal.</p> <p>No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.</p> <p>Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.</p> <p>Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.</p> <p>Si se producen daños en el envase aerosol:</p> <p>Contenga el derrame. Absorba con material absorbente no combustible (p.ej. arena, tierra, diatomita, vermiculita) y trasládalo a un contenedor adecuado para su eliminación según las normativas locales / nacionales (ver sección 13).</p> <p>Solo usar con equipo que no generan chispa.</p> <p>Contenga derrames grandes.</p> <p>Limpiar los residuos del lugar del derrame.</p> <p>Sin información disponible.</p> |

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Información s/ precauciones:

No pinchar o incinerar.  
Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.  
No lo atomice en dirección hacia el rostro.  
No utilizar en zonas sin ventilación adecuada.  
Nota: El mal uso intencional al concentrar e inhalar deliberadamente el contenido puede ser dañino o fatal. Si desea más información, visite [www.inhalant.org](http://www.inhalant.org).  
Úsele únicamente como se indica.  
MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS.

Otros requisitos de almacenamiento:

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. No almacenar a temperaturas por encima de 120 grados F (50 grados C), debido a que el envase puede reventar. Manténgalo en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

## Sección 8: Controles de exposición/protección personal

Límites de exposición:

| Componentes | CAS No. | mg/m <sup>3</sup> | ppm       | Non-standard units | Bases      |
|-------------|---------|-------------------|-----------|--------------------|------------|
| Isobutane   | 75-28-5 | -                 | 1,000 ppm | -                  | ACGIH STEL |
| Propane     | 74-98-6 | -                 | 1,000 ppm | -                  | ACGIH TWA  |

### Controles de exposición:

Protección respiratoria:

Utilizar solamente con una buena ventilación. No vaporizar en áreas cerradas.

Protección de cutánea:

Si el contacto es prolongado es posible:  
Use guantes adecuados.

Protección de ojos/cara:

No se requieren cuidados especiales.

Medidas de ingeniería:

Sin información disponible.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

|                                                                         |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Forma en que se presenta:                                               | Estado físico: Aerosol<br>Color: Transparente<br>Olor: Inodoro |
| pH:                                                                     | No aplica.                                                     |
| Punto de fusión/punto de congelamiento:                                 | No aplica.                                                     |
| Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición: | No aplica.                                                     |
| Punto de inflamación:                                                   | -107 °C<br>-160.6 °F<br>Propulsor                              |
| Límites de explosividad inferior:                                       | Estimado 1.8 %(V)                                              |
| Límites de explosividad superior:                                       | Estimado 9.6 %(V)                                              |
| Presión de vapor:                                                       | Estimado 3,000 hPa a 20 °C<br>Método: ASTM D 2879-97           |
| Densidad:                                                               | 0.6166 g/cm <sup>3</sup>                                       |
| Densidad de vapor:                                                      | estimado 2.5 a 20 °C                                           |
| Solubilidad:                                                            | Despreciable                                                   |
| Coeficiente de partición n-octanol/agua:                                | Sin información disponible.                                    |
| Temperatura de autoignición:                                            | Sin información disponible.                                    |
| Temperatura de descomposición:                                          | Sin información disponible.                                    |
| Umbral de olor:                                                         | Sin información disponible.                                    |
| Tasa de evaporación:                                                    | Sin información disponible.                                    |
| Inflamabilidad:                                                         | Sostiene la combustión.                                        |
| Viscosidad:                                                             | Sin información disponible.                                    |

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

|                                                    |                                                                                 |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Estabilidad química:                               | Sin información disponible.                                                     |
| Reacciones peligrosas:                             | Estable bajo condiciones de almacenamiento recomendadas.                        |
| Condiciones que se deben evitar:                   | Calor, llamas y chispas.                                                        |
| Materiales incompatibles:                          | Agentes oxidantes fuertes.                                                      |
| Productos de descomposición/combustión peligrosos: | La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. |

## Sección 11: Información toxicológica

|                                                                       |                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad aguda (LD50 y LC50):                                        | DL50 estimado > 5,000 mg/kg<br>CL50 estimado > 5.1 mg/kg<br>DL50 estimado > 5,000 mg/kg |
| Irritación/corrosión cutánea:                                         | Sin información disponible.                                                             |
| Lesiones o irritación ocular graves:                                  | Sin información disponible.                                                             |
| Sensibilización:                                                      | La sustancia no es un activador.                                                        |
| Piel:                                                                 | Sin información disponible.                                                             |
| Respiratoria:                                                         | Sin información disponible.                                                             |
| Carcinogenicidad :                                                    | Ninguna anticipada.                                                                     |
| Toxicidad reproductiva:                                               | Ninguna anticipada.                                                                     |
| Teratogenicidad:                                                      | Ninguna anticipada.                                                                     |
| Toxicidad sistémica específica de órgano diana (exposición única):    | Sin información disponible.                                                             |
| Toxicidad sistémica específica de órgano diana (exposición repetida): | Sin información disponible.                                                             |
| Peligro de inhalación:                                                | Sin información disponible.                                                             |
| Toxicocinética:                                                       | Sin información disponible.                                                             |
| Metabolismo:                                                          | Sin información disponible.                                                             |
| Distribución:                                                         | Sin información disponible.                                                             |
| Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria):    | Sin información disponible.                                                             |
| Disrupción endocrina:                                                 | Sin información disponible.                                                             |
| Neurotoxicidad:                                                       | Sin información disponible.                                                             |
| Inmunotoxicidad:                                                      | Sin información disponible.                                                             |
| “Síntomas relacionados”:                                              | Sin información disponible.                                                             |
| Toxicidad subaguda hasta crónica:                                     | Sin información disponible.                                                             |
| Indicaciones toxicológicas adicionales:                               | Sin información disponible.                                                             |
| Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad):          | Sin información disponible.                                                             |
| Toxicidad por dosis repetidas:                                        | Sin información disponible.                                                             |

## Sección 12: Información ecológica

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Ecotoxicidad (EC, IC y LC):      | Sin información disponible. |
| Persistencia y degradabilidad:   | Sin información disponible. |
| Potencial bioacumulativo:        | Sin información disponible. |
| Movilidad en suelo:              | Sin información disponible. |
| Efectos sobre el medio ambiente: | Sin información disponible. |

## Sección 13: Información sobre la disposición final

|                                          |                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Residuos:                                | Observar todos los reglamentos federales, provinciales y estatales, y las leyes locales y municipales pertinentes relativas a la eliminación de desechos. |
| Envase, embalaje y material contaminado: | Consumidor puede desechar el envase vacío en la basura, o reciclarla donde existen las instalaciones.                                                     |

## Sección 14: Información sobre el transporte

| Regulaciones:                          | Modalidad de transporte     |                             |                             |
|----------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                                        | Terrestre                   | Marítima                    | Aérea                       |
| Número NU                              | 1950                        | 1950                        | 1950                        |
| Designación oficial de transporte      | AEROSOL,<br>Inflamable, 2.1 | AEROSOL,<br>Inflamable, 2.1 | AEROSOL,<br>Inflamable, 2.1 |
| Clasificación de peligro primario NU   | 2.1                         | 2                           | 2.1                         |
| Clasificación de peligro secundario NU | -                           | -                           | -                           |
| Grupo de embalaje/envase               | Ninguno(a).                 | Ninguno(a).                 | Ninguno(a).                 |
| Peligros ambientales                   | -                           | -                           | -                           |
| Precauciones especiales                | -                           | -                           | -                           |

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78.

Anexo II, y con IBC Code:

No disponible

## Sección 15: Información reglamentaria

**Regulaciones nacionales:**

D.S. 298 "Reglamenta Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos".  
D.S. 43 "Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas".  
NCh 2190 Of.2003 "Sustancias Peligrosas – Marcas para información de riesgos".  
NCh 382 Of.2013 "Terminología y clasificación general de las sustancias peligrosas".  
NCh 2245 "Hojas de Seguridad para Productos Químicos – Contenido y Orden de las Secciones".

**Regulaciones internacionales:**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico

**Sección 16: Otras informaciones**

**Control de cambios:** En cada revisión se consignará si es adecuado el control de cambios.

**Abreviaturas y acrónimos:**

LC 50 – Concentración letal para el 50% de una población de pruebas.  
LD 50 – Dosis letal para el 50% de una población de pruebas (dosis letal media).  
ATE: Estimación de la toxicidad aguda.  
UN – Organización de las Naciones Unidas.  
ADR – Acuerdo relativo al transporte terrestre.  
IMDG – Código marítimo internacional para el transporte de sustancias peligrosas.  
IATA – Asociación internacional de transporte aéreo.  
ICAO – Organización Internacional de Aviación Civil ( International Civil Aviation Organization)  
NPFA – Asociación Nacional de protección Contra el Fuego (National Fire Protection Association)  
NIOSH – Instituto Nacional de Seguridad y salud Ocupacional ( National Institute for Occupational Safety and Health)  
OEL – Limite de Exposición ocupacional (Occupational Exposure Limit).  
OSHA - Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration), una agencia del Departamento de Trabajo de E. U.  
PEL – Límite Exposición Permisible  
PPE – Equipo de Protección personal (Personal Protective Equipment)  
RTK – Derecho a Saber (Right to Know)  
TLV – Valor de Umbral Limite (Threshold Limit Value)  
TWA – Promedio Ponderado en el Tiempo Time – weighted Average  
WHMIS – Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (Workplace Hazardous Materials Information System).  
HDS – Hoja de Seguridad.  
VEL – Valor Límite Umbral  
ACGIH – Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.

**Referencias:**

Los datos consignados en esta hoja informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son la de profesionales capacitados. Algunos peligros son aquí descritos, sin embargo, no se garantiza que sean los únicos que existan, por lo que al manipular los productos se debe proceder con cautela y preocupación. La información que se entrega en la HDS es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de la información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

| Versión | Fecha elaboración | Elaborada         | Revisada | Aprobada |
|---------|-------------------|-------------------|----------|----------|
| 1.0     | 29 Noviembre 2017 | SQ Ingeniería/div |          |          |